



INTISARI

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis perubahan tokoh yang terjadi pada pengapdatasian *webtoon* "Strangers from Hell" menjadi drama. Oleh karena itu, digunakan teori struktural oleh Robert Stanton (2012) untuk membantu mengumpulkan data berupa tokoh. Selanjutnya, teori ekranisasi oleh Pamusuk Eneste (1991) juga digunakan untuk menganalisis perubahan tokoh dari *webtoon* menjadi drama "Strangers from Hell". Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan mendeskripsikan karakter tokoh dan perubahannya serta mengelompokkannya ke dalam penciptaan, penambahan, dan perubahan variasi sebagai akibat dari proses ekranisasi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa dalam proses ekranisasi *webtoon* "Strangers from Hell" ke versi dramanya ditemukan perubahan yang terdiri dari 1 penciptaan, 12 penambahan, dan 17 perubahan variasi pada unsur tokoh. Penciptaan ditemukan pada pengemis yang kemudian berkaitan dengan perubahan variasi tokoh Jieun. Lalu, salah satu penambahan tokoh adalah paman si kembar yang di drama berperan menunjukkan fakta baru dan penambahannya berkaitan dengan perubahan variasi So Jeonghwa. Perubahan variasi salah satunya ditemukan pada tokoh An Huijung yang di drama berperan menunjukkan ketegangan dan perubahannya berkaitan dengan penambahan tokoh Cha Seongryeol. Penciptaan, penambahan, dan perubahan variasi dalam proses ekranisasi *webtoon* "Stranger from Hell (타인은 지옥이다)" ke dalam drama juga menghasilkan fakta dan ketegangan baru pada versi dramanya.

Kata kunci: Strangers from Hell, webtoon, drama, ekranisasi, tokoh.



ABSTRACT

This study aims to analyze the changes that occurred to the characters of webtoon "Strangers from Hell" as it was adapted into the drama "Strangers from Hell". Therefore, Robert Stanton's (2012) structural theory is used to collect data on the characters. Furthermore, Pamusuk Eneste's (1991) ecranization theory is also used to analyze the character changes from webtoon to drama "Strangers from Hell". This study used qualitative descriptive method by describing the characters and its changes and grouping them into subtraction, additions, and variation changes as a result of the ecranization process.

The results of this study showed that in the process of ecranization from the webtoon "Strangers from Hell" to the drama version, changes were found which consisted of 1 subtraction, 12 additions, and 17 variation changes in the characters. The subtraction was found in the character referred to as beggar in which later found to be related to the variation changes in the character Jieun. Then, one of the character additions is the twins' uncle who in the drama version brought new facts and his addition is related to the variation changes in the character So Jeonghwa. One of the character's variation changes was found in An Huijung, who in the drama brought tension and related to the addition of the character Detective Cha. The subtraction, additions, and variation changes in the process of ecranization from the webtoon "Stranger from Hell (타인은 지옥이다)" into the drama also brought new facts and tensions in the drama version.

Keywords: Strangers from Hell, webtoon, drama, ecranization, characters.



초록

본 연구의 목적은 웹툰 <타인은 지옥이다>가 드라마 <타인은 지옥이다>로 각색한 과정에서 등장인물들의 변화에 대해 분석하였다. 그러므로, 등장 인물에 대한 자료를 수집하기 위해 Robert Stanton(2012)의 구조주의 이론을 사용하였다. 그리고, 웹툰에서 드라마 <타인은 지옥이다>로 나온 등장 인물 변화를 분석하는 데에 Pamusuk Eneste(1991)의 각색이론도 사용하였다. 본 연구에서는 질적 기술적 방법을 사용했으며 등장인물과 인물의 변화를 묘사하여 이는 각색한 과정의 결과로서 축소, 추가, 및 콘텐츠 변화로 분류하였다.

연구한 결과를 바탕으로 웹툰 <타인은 지옥이다>가 드라마로 각색되는 과정에서 등장인물에 1 개의 축소, 12 개의 추가, 및 17 개의 콘텐츠 변화가 발견된 것으로 나타났다. 축소된 등장인물은 거지라는 인물이며, 이는 지은이라는 인물의 콘텐츠 변화와 관련이 있다는 것으로 발견되었다. 그리고 추가된 등장인물 중 하나는 드라마에서 새로운 사실을 보여준 쌍둥이 삼촌이라는 인물이며, 소정화라는 등장인물의 콘텐츠 변화와 관련이 있다는 것으로 발견되었다. 등장인물의 콘텐츠 변화 중 하나는 드라마에서 긴장감을 보여준 안희정이라는 인물이며, 이는 차 성렬의 추가와 관련이 있다는 것으로 발견되었다. 따라서 웹툰 <타인은 지옥이다>가 드라마로 각색된 과정에서 발견된 축소, 추가, 및 콘텐츠 변화가 드라마 버전에 새로운 사실과 긴장감을 해주었다.

키워드: 타인은 지옥이다, 웹툰, 드라마, 각색, 등장인물.